

Resolutsioon

1. Nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määruse (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta, artiklit 11 tuleb tõlgendada nii, et ajutise ümberkorraldusmääruse arutamisel võetakse muu hulgas aluseks ettevõtjale eraldatud suhkrukvoodi osa, mis on komisjoni 27. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 493/2006, millega kehtestatakse ülemineku-meetmed suhkrusektori turgude ühise korralduse reformi raames ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 1265/2001 ja (EÜ) nr 314/2002, muudetud komisjoni 13. oktoobri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1542/2006, artikli 3 kohaselt ennetavalt turult kõrvaldatud.

2. Teise küsimuse analüüsimisel ei ilmnenu ühtegi asjaolu, mis võiks mõjutada määruse nr 320/2006 artikli 11 kehtivust.

(¹) ELT C 92, 12.4.2008.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 18. juuni 2009. aasta otsus (Oberster Gerichtshof eelotsusetaotlus — Austria) — David Hütter versus Technische Universität Graz

(Kohtuasi C-88/08) (¹)

(Direktiiv 2000/78/EÜ — Võrdne kohtlemine töö saamisel ja kutsealale pääsemisel — Vanuseline diskrimineerimine — Riigi lepinguliste teenistujate palga määramine — Enne 18. eluaasta täitumist omandatud kutsealase kogemuse mitteamvestamine)

(2009/C 180/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: David Hütter

Kostja: Technische Universität Graz

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Oberster Gerichtshof (Austria) — Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel (EÜT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79) artiklite 1, 2 ja 6 tõlgendamine — Igasuguse vanuse alusel diskrimineerimise keeld — Siseriiklik säte, mille kohaselt lepinguliste teenistujate palgaastme määramisel ei võeta arvesse enne 18. eluaasta täitumist läbitud teenistust

Resolutsioon

Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ (millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel) artikleid 1, 2 ja 6 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus siseriiklikud sätted, mis selleks, et takistada üldhariduse ebasoodsamasse olukorda seadmist võrreldes kutseharidusega ja aidata kaasa kutseharidusega noorte sisenemisele tööturule, välistavad liikmesriigi avalikus teenistuses töötavate lepinguliste teenistujate palgaastmete määramisel selle teenistustaja arvessevõtmise, mis on läbitud enne 18. eluaasta täitumist.

(¹) ELT C 128, 24.5.2008.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 4. juuni 2009. aasta otsus (Bundesfinanzhofi (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Finanzamt Düsseldorf-Süd versus SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

(Kohtuasi C-102/08) (¹)

(Kuues käibemaksudirektiiv — Artikli 4 lõike 5 teine ja neljas lõik — Liikmesriikide võimalus lugeda avalik-õiguslike isikute tegevus, mis on kuuenda direktiivi artikli 13 või artikli 28 alusel maksust vabastatud, nende tegevuseks ametivõimudena — Kasutamise kord — Mahaarvamisõigus — Oluline konkurentsi moonutamine)

(2009/C 180/25)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesfinanzhof

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Finanzamt Düsseldorf-Süd

Vastustaja: SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Bundesfinanzhof — Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23) artikli 4 lõike 5 teise

ja neljanda lõigu ning artikli 13 tõlgendamine — Avalik-õigusliku isiku kontoriruumide ja parkimiskohtade pikaajalise üüri-leandmise käsitlemine majandustegevuse või vara haldamisena — Liikmesriikide võimaluse lugeda avalik-õiguslike isikute tegevus, mis on direktiivi 77/388/EMÜ artikli 13 või artikli 28 alusel maksust vabastatud, nende tegevuseks ametivõimudena, kasutamise kord

Resolutsioon

1. Liikmesriigid peavad kehtestama sõnaselge sätte selleks, et nad saaksid tugineda nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas artikli 4 lõike 5 neljandas lõigus ette nähtud võimalusele, mille kohaselt avalik-õiguslike isikute määratletud tegevus, mis on selle direktiivi artikli 13 või artikli 28 alusel maksust vabastatud, loetakse nende tegevuseks ametivõimudena.
2. Kuuenda direktiivi 77/388 artikli 4 lõike 5 teist lõiku tuleb tõlgendada nii, et avalik-õiguslike isikuid tuleb käsitleda maksukohustuslasena seoses tegevuse või tehingutega, mida nad teevad ametivõimudena mitte ainult siis, kui nende puhul maksukohustuse kohaldamata jätmise selle sätte esimese või kolmanda lõigu alusel tooks kaasa olulist konkurentsi moonutamist, mis kahjustab nende eraõiguslike konkurente, vaid ka siis, kui see tooks kaasa olulist konkurentsi moonutamist nende endi kahjuks.

(¹) ELT C 142, 7.6.2008.

Euroopa Kohtu (teine koda) 4. juuni 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Kreeka Vabariik

(Kohtuasi C-109/08) (¹)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artiklid 28, 43 ja 49 — Direktiiv 98/34/EÜ — Tehnilised standardid ja eeskirjad — Elektriliste, elektromehaaniliste mängude ja elektrooniliste arvutimängude suhtes kohaldatavad siseriiklikud õigusnormid — Euroopa Kohtu otsus, millega tuvastatakse liikmesriigi kohustuste rikkumine — Täitmata jätmine — EÜ artikkel 228 — Rahalised karistused)

(2009/C 180/26)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: M. Patakia ja M. Konstantinidis)

Kostja: Kreeka Vabariik (esindajad: N. Dafinou, V. Karra ja P. Mylonopoulos)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Kohtu 26. oktoobri 2006. aasta otsuse kohtuasjas C-65/05 täitmata jätmine — EÜ artiklite 28, 43 ja 49 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (EÜT L 204, lk 37; ELT eriväljaanne 13/20, lk 337), artikli 8 rikkumine — Elektroonilistele arvutimängudele kohaldatavad siseriiklikud õigusnormid — Trahvi määramise nõue

Resolutsioon

1. Kuna Kreeka Vabariik ei ole vastavalt EÜ artiklitele 28, 43 ja 49 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ (millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuli 1998. aasta direktiiviga 98/48/EÜ) artiklile 8 muutnud seaduse 3037/2002 artikli 2 lõiget 1 ja artiklit 3, millega on kehtestatud keeld paigaldada ja kasutada mis tahes elektrilisi, elektromehaanilisi ja elektroonilisi mängu, sealhulgas mis tahes arvutimänge kõigis avalikes kohtades või eraruumides, välja arvatud kasiinod, ja kuna keelu rikkumise eest karistatakse sama seaduse artiklites 4 ja 5 ette nähtud kriminaal- ja halduskaristustega, siis ei ole Kreeka Vabariik rakendanud kõiki 26. oktoobri 2006. aasta otsuse kohtuasjas C-65/05: komisjon vs. Kreeka täitmiseks vajalikke meetmeid ning on seetõttu rikkunud talle EÜ artiklist 228 tulenevaid kohustusi.
2. Mõista Kreeka Vabariigilt Euroopa Ühenduste Komisjoni „Euroopa Ühenduse omavahendite“ kontole kandmiseks välja trahv summas 31 536 eurot iga eespool viidatud kohtuotsuse komisjon vs. Kreeka täitmiseks vajalike meetmete rakendamisega hilinenud päeva eest alates käesoleva kohtuotsuse kuulutamisest kuni nimeetatud kohtuotsuse komisjon vs. Kreeka täitmiseni.
3. Mõista Kreeka Vabariigilt Euroopa Ühenduste Komisjoni „Euroopa Ühenduse omavahendite“ kontole kandmiseks välja põhisumma 3 miljonit eurot.
4. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

(¹) ELT C 116, 9.5.2008.